

# TASCAM

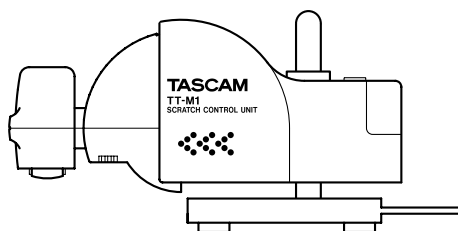
TEAC Professional Division

D00811500A

# TT-M1

## Scratch Control Unit

OWNER'S MANUAL / MODE D'EMPLOI / BEDIENUNGSANLEITUNG /  
MANUALE D'ISTRUZIONI / MANUAL DEL USUARIO / 取扱説明書



English .....	2
Français .....	6
Deutsch .....	10
Italiano .....	14
Español .....	18
日本語 .....	22

## Introduction

Read this manual thoroughly before using the product, and keep it handy for future reference.

The TT-M1 is a special controller for the TAS-CAM CD-X series of CD players (hereafter referred to as CD-X). When a record player equipped with the TT-M1 is being used to conduct scratching, the controller detects the turntable's rotating direction and speed and transfers them to the CD-X. The CD-X then plays back the scratching on a CD with great accuracy.

- The names of the companies and products that appear in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective holders.
- Do not connect the product to any equipment other than the CD-X.
- This product is powered by the CD-X unit. When the product is not in use, always turn off the POWER switch and raise the roller to an upright position.

## Installation

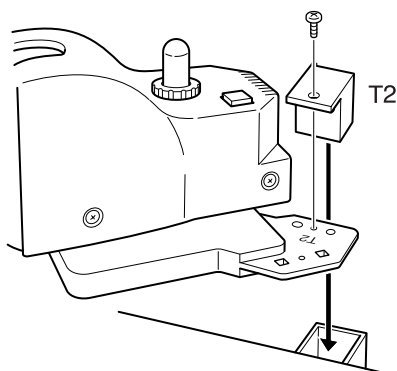
The TT-M1 can be attached to the following record players using accessory adapters. Install the adapter in the specified position on the base unit and then affix the product to the record player.

Model	Mounting hole	Adapter
Technics SL-1200MK2	T2	T2
Technics SL-1200MK3	T3	V
Numark TTX1	N	N
Vestax PDX-2000	V, T2	V, T2

If you want to install the TT-M1 on models other than these, fix it in place with double-sided tape or by other means.

### Technics SL-1200MK2

Attach adapter T2 to mounting hole T2 and insert the TT-M1 into the dust cover holder.

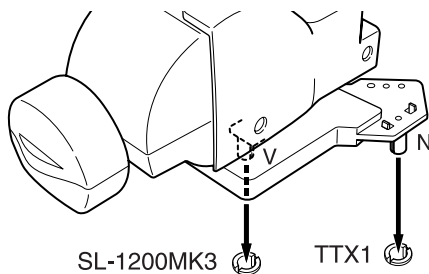
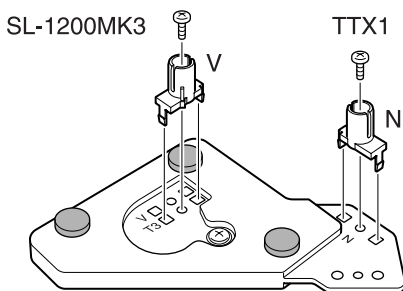


### Technics SL-1200MK3

Attach adapter V to mounting hole T3 on the back of the base unit, and insert the TT-M1 into the headshell stand.

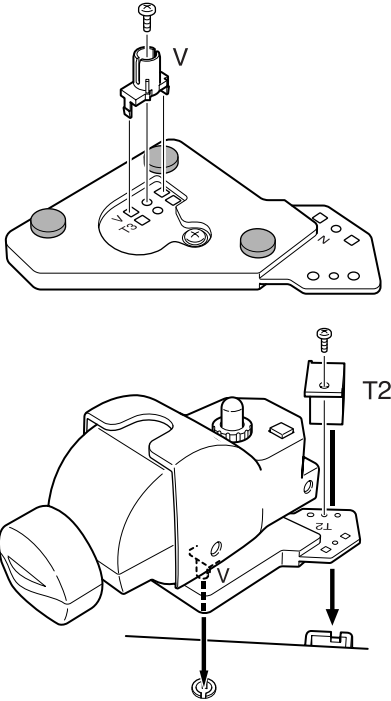
### Numark TTX1

Attach adapter N to mounting hole N on the back of the base unit, and insert the TT-M1 into the headshell stand.



## Vestax PDX-2000

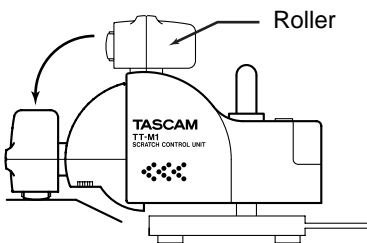
Attach adapter V to mounting hole V on the back of the base unit, and adapter T2 to mounting hole T2 on the top surface. Install the TT-M1 by inserting adapter V into the headshell stand and placing adapter T2 on the dust cover holder.



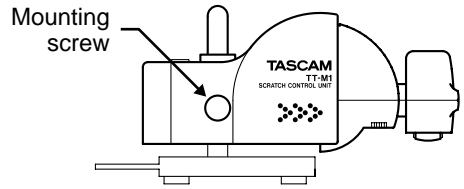
## Adjustment

Adjust the vertical and horizontal positions of the TT-M1 as follows. Note that a record does not have to be placed on the turntable.

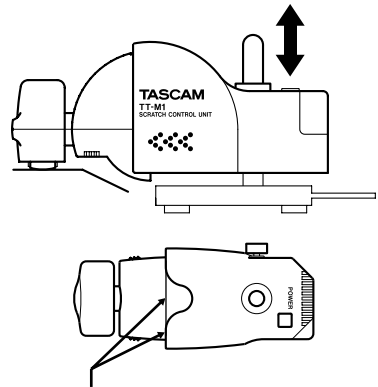
- 1 Lower the roller onto the turntable.



- 2 Loosen the mounting screw.

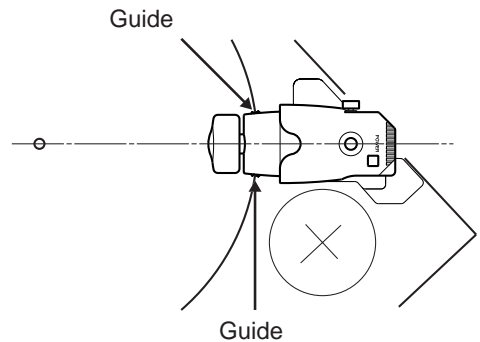


- 3 Adjust the height so that the roller is positioned horizontally on the turntable.



Align these lines with each other.

- 4 Move the product to the left and right in order to align the axis of the roller with the center of the turntable. Use the guides at the base of the roller.

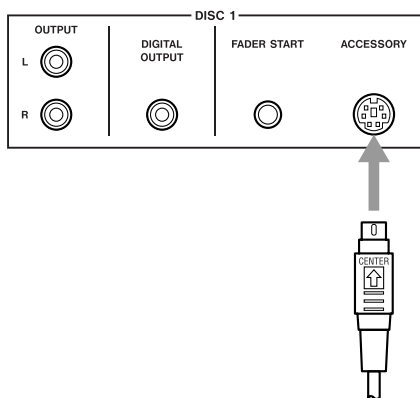


- 5 When the product is properly adjusted, tighten the mounting screw securely.

## Connection

- Be sure to turn off the CD-X unit before connecting the TT-M1 to the CD-X.

On the rear panel of the CD-X, an ACCESSORY terminal is provided for each of the two CD drives. Connect the TT-M1 cable to the desired terminal. Orient the cable connector so that the arrow is located on the upper side of the connector.

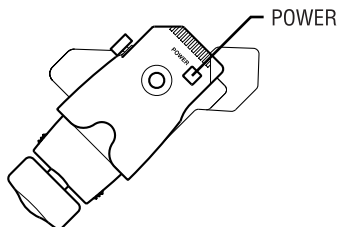


## Calibration

The TT-M1 must be calibrated to accurately detect the turntable's rotating speed.

- As the calibration results are saved to the CD-X unit, the product is only required to be calibrated once after it is installed to the player. However, when the product is re-installed, it must be calibrated again.
- The calibration results are saved for each CD drive. When two TT-M1 units are connected to the CD-X, perform calibration on a drive basis. Calibration is also required when a TT-M1 that was connected to one drive is re-connected to another drive.

- 1 Turn on the CD-X.
- 2 Lower the TT-M1 roller onto the turntable and press the POWER switch.
  - A record does not have to be placed on the turntable.



The LED comes on and the following is displayed on the CD-X's remote controller:



- 3 Turn the turntable on to rotate at 33 rpm.
- 4 Press the ►/|| key on the CD-X's remote controller while pressing and holding down the SHIFT key.

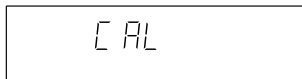
TIME/ENT



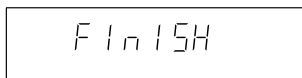
+



Calibration begins and the following is displayed on the remote controller:



- 5 Calibration is completed in five seconds and the following is displayed on the CD-X's remote controller. The normal display is then resumed momentarily:



## Operation Modes

The TT-M1 has two operation modes: the turntable mode and the scratch mode.

To switch these operation modes, press the SCRATCH key on the CD-X's remote controller.



The TT-M1 is in the turntable mode when the SCRATCH key is turned off, and it is in the scratch mode when the key is lit up.

### Turntable mode (SCRATCH key: off)

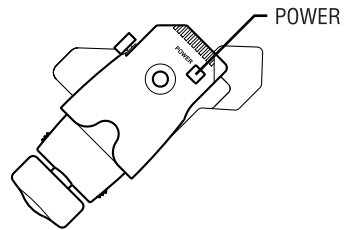
All the transport control of the CD-X is performed on the TT-M1 (turntable). Track searching, locating to the CUE and CUE 1-3 points, and the flash start function can also be operated from the CD-X's remote controller.

### Scratch mode (SCRATCH key: on)

In addition to the operations in the turntable mode, the transport control of the CD-X can be performed with the CD-X's remote controller when the turntable is stopped.

## Scratch Playback

- 1 Turn on the CD-X and load a CD.
- 2 Lower the TT-M1 roller onto the turntable and press the POWER switch.
  - A record does not have to be placed on the turntable.



The LED comes on and the following is displayed on the CD-X's remote controller:



- 3 Turn the turntable on to rotate at 33 rpm.
- 4 Switch the operation modes by pressing the SCRATCH key on the CD-X's remote controller.
- 5 Play the desired tune on the CD-X and conduct scratching on the record player.
- 6 To stop scratch playback, stop playing the CD and rotating the turntable.

### If CDs are played too slowly or too quickly

- Is the pitch control of the record player set to the normal position?
- Has the TT-M1 been calibrated?

## Introduction

Lisez ce manuel en totalité avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le à disposition pour vous y référer ultérieurement.

Le TT-M1 est un contrôleur spécial pour la gamme CD-X de lecteurs de CD TASCAM (que nous nommerons dorénavant CD-X). Quand une platine tourne-disque équipée du TT-M1 est employée pour faire du scratch, le contrôleur détecte la direction et la vitesse de rotation de la platine et les transfère au CD-X. Le CD-X effectue alors le scratch sur le CD avec une grande précision.

- Les noms des entreprises et des produits qui apparaissent dans ce document sont des marques commerciales ou déposées de leurs détenteurs respectifs.
- Ne connectez pas ce produit à un autre équipement qu'un CD-X.
- Ce produit est alimenté par l'unité CD-X. Quand il n'est pas employé, coupez toujours l'alimentation avec l'interrupteur POWER et relevez le galet en position haute.

## Installation

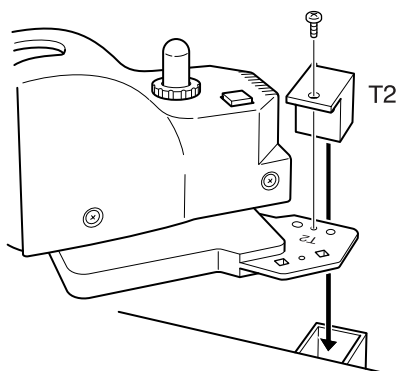
Le TT-M1 peut être monté sur les platines tourne-disque suivantes à l'aide d'adaptateurs. Installez l'adaptateur sur l'unité de base dans la position spécifiée puis fixez le tout sur la platine.

	Modèle	Orifice de montage	Adaptateur
Technics	SL-1200MK2	T2	T2
Technics	SL-1200MK3	T3	V
Numark	TTX1	N	N
Vestax	PDX-2000	V, T2	V, T2

Si vous désirez installer le TT-M1 sur d'autres modèles que ceux-ci, fixez-le en place avec de l'adhésif double face ou par d'autres moyens.

### Technics SL-1200MK2

Attachez l'adaptateur T2 à l'orifice de montage T2 et insérez le TT-M1 dans le porte-capot.

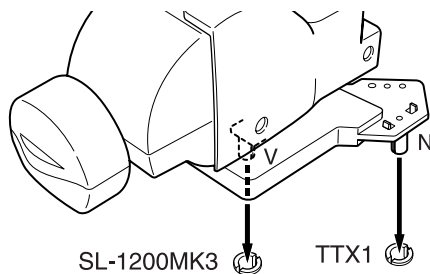
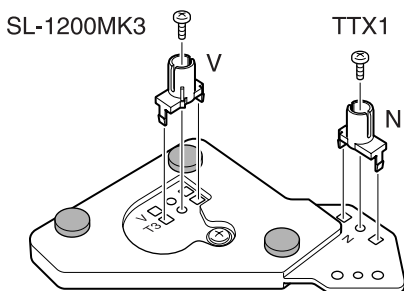


### Technics SL-1200MK3

Fixez l'adaptateur V dans l'orifice de montage T3 au dos de l'unité de base, et insérez le TT-M1 dans la coquille porte-cellule.

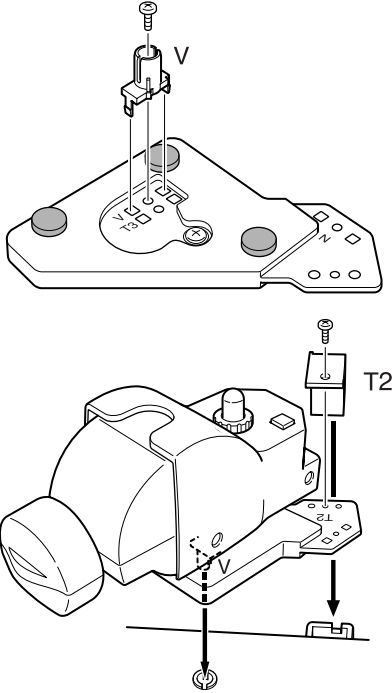
### Numark TTX1

Fixez l'adaptateur N dans l'orifice de montage N au dos de l'unité de base, et insérez le TT-M1 dans la coquille porte-cellule.



## Vestax PDX-2000

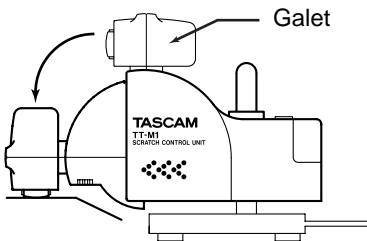
Fixez l'adaptateur V à l'orifice de montage V au dos de l'unité de base, et l'adaptateur T2 à l'orifice de montage T2 en face supérieure. Installez le TT-M1 en insérant l'adaptateur V dans la coquille porte-cellule et en plaçant l'adaptateur T2 dans le porte-capot.



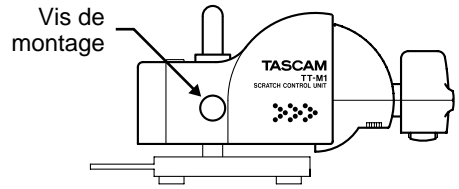
## Réglage

Réglez comme suit la position, verticale et horizontale, du TT-M1. Notez qu'il n'est pas nécessaire de placer un disque sur la platine:

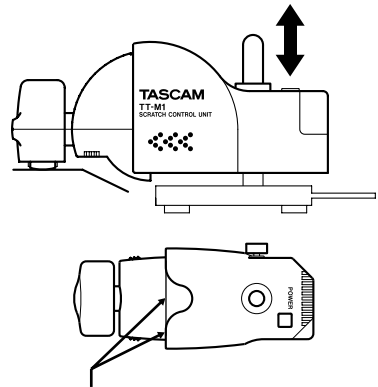
- 1 Baissez le galet sur la platine.



- 2 Désérrez la vis de montage.

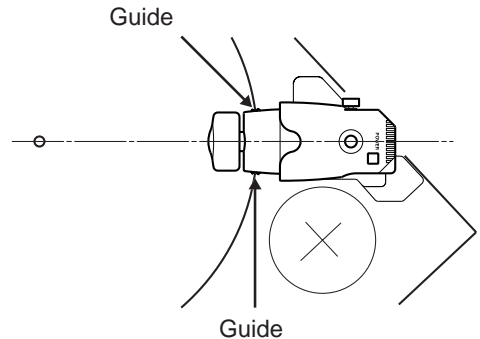


- 3 Ajustez la hauteur pour que le galet soit positionné horizontalement sur la platine.



Alignez ces lignes entre elles.

- 4 Déplacez le produit sur la gauche et la droite pour aligner l'axe du galet avec le centre de la platine. Utilisez les guides à la base du galet.

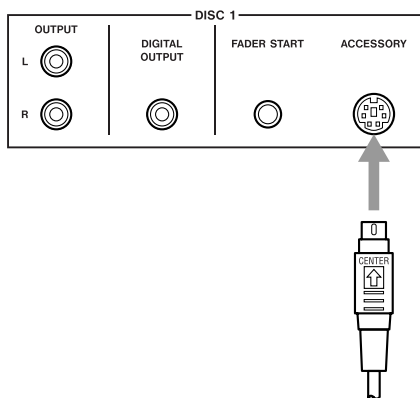


- 5 Quand le produit est correctement réglé, serrez la vis de montage.

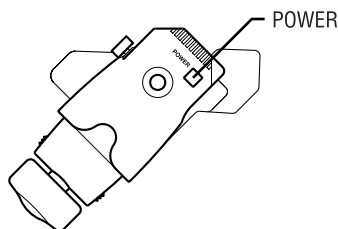
## Connexion

- Veillez à éteindre l'unité CD-X avant de connecter le TT-M1 au CD-X.

A l'arrière du CD-X, une prise ACCESSORY est destinée à chacun des deux lecteurs de CD. Connectez le câble du TT-M1 à la prise désirée. Orientez le connecteur du câble pour que la flèche soit du côté supérieur du connecteur.



- 1 Mettez le CD-X sous tension.
- 2 Baissez le galet du TT-M1 sur la platine et pressez le commutateur POWER.
- Il n'est pas nécessaire de placer un disque sur la platine.



La diode (témoin) s'allume et la télécommande du CD-X affiche:



- 3 Mettez la platine en route pour la faire tourner à 33 tpm.
- 4 Pressez la touche ►/|| sur la télécommande du CD-X tout en pressant et en gardant enfoncée la touche SHIFT.

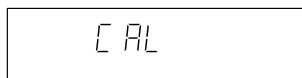
TIME/ENT



+



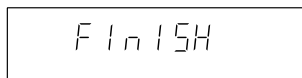
Le calibrage commence et la télécommande affiche:



Le TT-M1 doit être calibré pour détecter fidèlement la vitesse de rotation de la platine.

- Comme les résultats du calibrage sont conservés dans l'unité CD-X, le produit ne doit être calibré qu'une fois après son installation sur le lecteur. Toutefois, quand le produit est ré-installé, il doit de nouveau être calibré.
- Les résultats du calibrage sont enregistrés pour chaque lecteur de CD. Quand deux unités TT-M1 sont connectées au CD-X, effectuez le calibrage par lecteur. Le calibrage est aussi nécessaire quand un TT-M1 ayant été connecté à un lecteur est re-connecté à un autre lecteur.

- 5 Le calibrage s'effectue en cinq secondes et l'affichage de la télécommande du CD-X est le suivant. L'affichage normal revient ensuite:





## Modes de fonctionnement

Le TT-M1 a deux modes de fonctionnement: le mode platine et le mode scratch.

Pour passer de l'un à l'autre, pressez la touche SCRATCH sur la télécommande du CD-X.

### SCRATCH



Le TT-M1 est en mode platine quand la touche SCRATCH est éteinte et en mode scratch quand elle est allumée.

#### Mode platine (touche SCRATCH: éteinte)

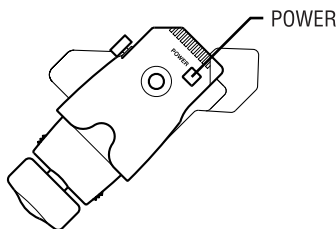
Toutes les commandes de transport du CD-X se font sur le TT-M1 (platine tourne-disque). La recherche de plage, l'accès aux points CUE et CUE 1-3, et la fonction de démarrage instantané peuvent aussi être pilotés depuis la télécommande du CD-X.

#### Mode Scratch (touche SCRATCH: allumée)

En plus du pilotage en mode platine, les commandes de transport du CD-X sont accessibles par la télécommande du CD-X quand la platine est arrêtée.

## Lecture Scratch

- 1 Mettez le CD-X sous tension et chargez un CD.
  - 2 Baissez le galet du TT-M1 sur la platine et pressez le commutateur POWER.
- Il n'est pas nécessaire de placer un disque sur la platine.



La diode (témoin) s'allume et la télécommande du CD-X affiche:



- 3 Mettez la platine en route pour la faire tourner à 33 tpm.
- 4 Changez de mode de fonctionnement en pressant la touche SCRATCH sur la télécommande du CD-X.
- 5 Faites reproduire le morceau désiré sur le CD-X et effectuez le scratch sur la platine tourne-disque.
- 6 Pour stopper la lecture scratch, stoppez la lecture du CD et la rotation de la platine.

#### Si les CD sont lus trop lentement ou trop vite

- La commande de hauteur (pitch) de la platine tourne-disque est-elle en position normale?
- Le TT-M1 a-t-il été calibré?

## Bevor Sie loslegen

Bevor Sie den TT-M1 nutzen, lesen und verstehen Sie diese Anleitung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Geben Sie den TT-M1 niemals ohne diese Anleitung weiter.

Der TT-M1 ist ein spezieller Controller für die Steuerung der CD-Wiedergabe auf den Tascam-CD-Playern der CD-X-Serie (hiernach bezeichnet als CD-X). Wenn er an einem Schallplattenspieler installiert ist, erkennt er die Drehrichtung und -geschwindigkeit des Plattentellers beim Scratchen und bei anderen Aktionen und übermittelt sie an den CD-X. Der CD-X wiederum überträgt die Scratch-Informationen sehr genau auf die wiedergegebene CD.

- Verbinden Sie den TT-M1 mit keinem anderen Gerät als einem Tascam CD-X.
- Der TT-M1 wird vom CD-X mit Strom versorgt. Wenn Sie das Gerät nicht nutzen, schalten Sie es immer mit dem POWER-Schalter aus und klappen Sie den Roller nach oben.
- Die Namen von Herstellern und Produkten in diesem Dokument sind Marken oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber.

## Installation

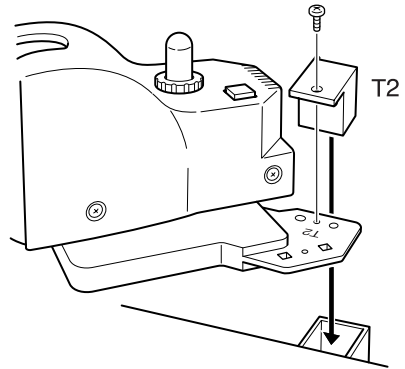
Der TT-M1 kann mithilfe von Adaptern, die als Zubehör erhältlich sind, an den nachfolgend genannten Plattenspielern befestigt werden. Schrauben Sie den Adapter wie hier dargestellt auf der Unterseite des TT-M1 fest, und befestigen Sie das Produkt anschließend am Plattenspieler.

	Modell	Bohrung	Adapter
Technics	SL-1200MK2	T2	T2
Technics	SL-1200MK3	T3	V
Numark	TTX1	N	N
Vestax	PDX-2000	V, T2	V, T2

Wenn Sie den TT-M1 mit anderen Modellen nutzen wollen, befestigen Sie ihn mit doppelseitigem Klebeband oder auf andere Weise.

### Technics SL-1200MK2

Den Adapter T2 mit der Bohrung T2 verschrauben. Anschließend den TT-M1 in den Halter für die Haube einsetzen.

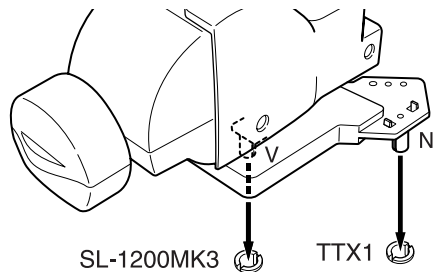
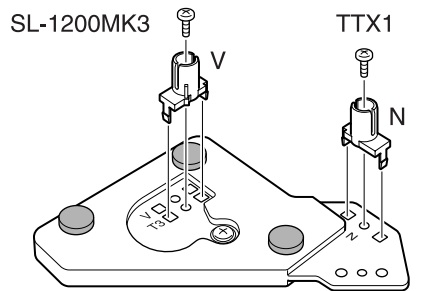


### Technics SL-1200MK3

Den Adapter V mit der Bohrung T3 auf der Unterseite verschrauben. Anschließend den TT-M1 in den Headshell-Halter einsetzen.

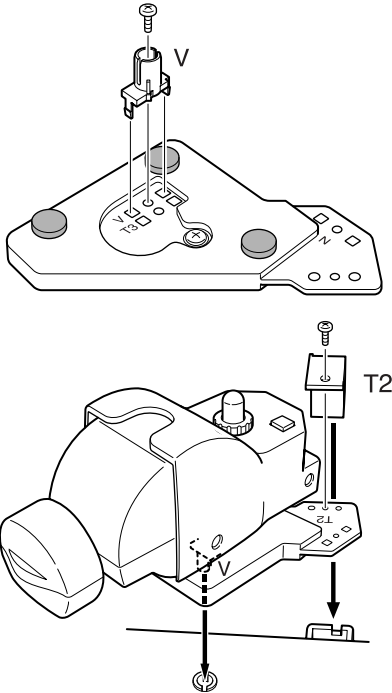
### Numark TTX1

Den Adapter N mit der Bohrung N auf der Unterseite verschrauben. Anschließend den TT-M1 in den Headshell-Halter einsetzen.



## Vestax PDX-2000

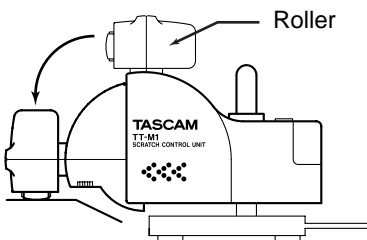
Den Adapter V mit der Bohrung V auf der Unterseite und den Adapter T2 mit der Bohrung T2 auf der Oberseite verschrauben. Anschließend den TT-M1 so einsetzen, dass Adapter V in den Headshell-Halter und Adapter T2 in den Halter für die Haube greift.



## Position justieren

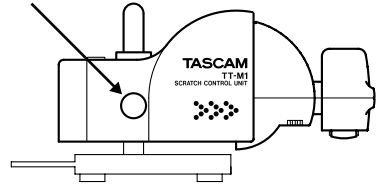
Die Position des TT-M1 in vertikaler und horizontaler Richtung justieren Sie wie folgt. Für diesen Vorgang brauchen Sie keine Schallplatte aufzulegen:

- 1 Den Roller auf den Plattenteller herunter klappen.

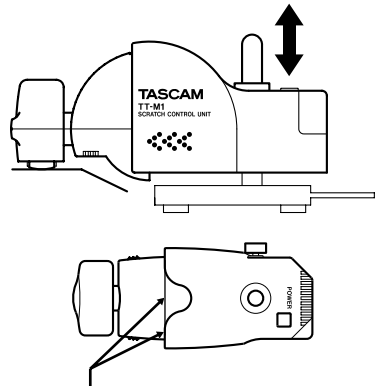


- 2 Die Befestigungsschraube lösen.

Befestigungsschraube

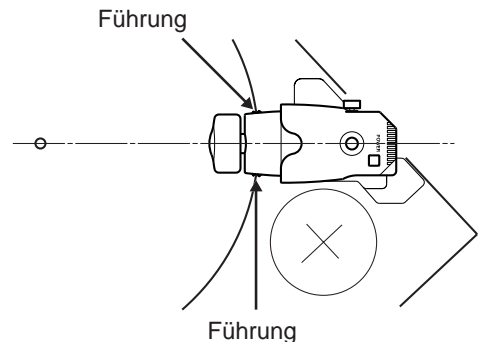


- 3 Die Höhe so justieren, dass der Roller waagrecht auf dem Plattenteller liegt.



Diese beiden Linien müssen übereinander liegen.

- 4 Den TT-M1 nach links und rechts bewegen, um die Achse des Rollers auf die Mitte des Plattentellers auszurichten. Die Führungen am Roller sind Ihnen hierbei behilflich.

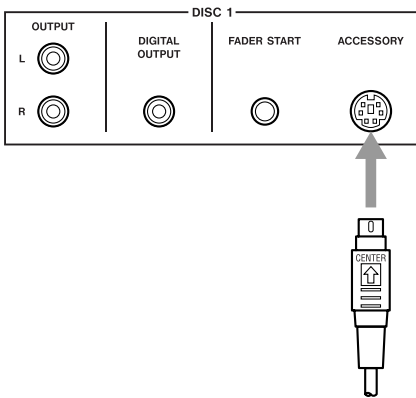


- 5 Wenn das Gerät korrekt ausgerichtet ist, die Befestigungsschraube gut festziehen.

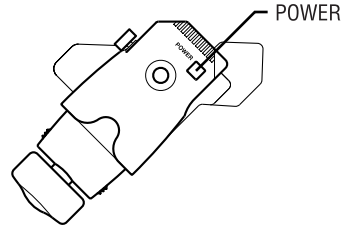
## Elektrische Verbindung herstellen

- Vergewissern Sie sich, dass der CD-X ausgeschaltet ist.

Auf der Rückseite des CD-X gibt es für jedes der beiden Laufwerke einen Anschluss mit der Bezeichnung ACCESSORY. Verbinden Sie das Kabel des TT-M1 mit einem dieser beiden Anschlüsse. Der Pfeil auf dem Steckverbinder muss sich auf der Oberseite befinden.



- 1 Den CD-X einschalten.
  - 2 Den Roller auf den Plattenteller herunter klappen und den TT-M1 mit dem POWER-Schalter einschalten.
- Es muss keine Schallplatte auf dem Plattenteller liegen.



Die LED leuchtet auf und auf dem Display des CD-X-Bedienfelds wird Folgendes angezeigt:



- 3 Den Plattenspieler einschalten, so dass er mit 33 rpm dreht.
- 4 Auf dem Bedienfeld des CD-X die SHIFT-Taste gedrückt halten und die ►/||-Taste drücken.

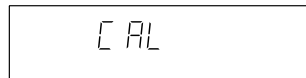
TIME/ENT



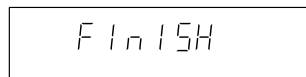
+



Die Kalibrierung startet und auf dem Display erscheint:



- 5 Nach fünf Sekunden ist die Kalibrierung abgeschlossen, und auf dem Display wird für kurze Zeit Folgendes angezeigt:



## Kalibrierung

Damit die Drehgeschwindigkeit des Plattentellers korrekt erfasst wird, muss der TT-M1 kalibriert werden.

- Da die Ergebnisse des Abgleichs im CD-X gespeichert werden, müssen Sie diese Kalibrierung nur einmal nach der Verbindung mit dem CD-X vornehmen. Wenn Sie den TT-M1 jedoch vom CD-X trennen und später erneut anschließen, ist eine erneute Kalibrierung erforderlich.
- Die Ergebnisse der Kalibrierung werden für jedes CD-Laufwerk gespeichert. Wenn zwei TT-M1 mit dem CD-X verbunden sind, muss die Kalibrierung für jedes Laufwerk vorgenommen werden. Die Kalibrierung ist auch erforderlich, wenn ein TT-M1 von einem Laufwerk getrennt und mit einem anderen Laufwerk verbunden wird.

## Betriebsarten

Der TT-M1 hat zwei Betriebsarten: den Plattenspielermodus und den Scratchmodus.

Um zwischen diesen Betriebsarten umzuschalten, drücken Sie die SCRATCH-Taste auf dem CD-X.

### SCRATCH



Der TT-M1 ist im Plattenspielermodus, wenn die SCRATCH-Taste nicht leuchtet. Er ist im Scratchmodus, wenn die Taste leuchtet.

### Plattenspielermodus (SCRATCH-Taste aus)

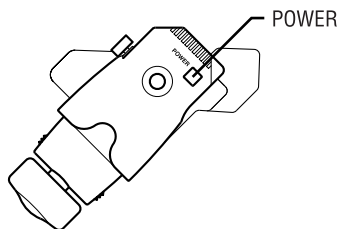
Die Wiedergabe auf dem CD-X wird vollständig vom Plattenspieler über den TT-M1 gesteuert. Titelsuche, das Ansteuern der Cue-Punkte 1–3 und Starten mittels Sofortstartfunktion sind vom CD-X aus möglich.

### Scratchmodus (SCRATCH-Taste leuchtet)

Bei angehaltenem Plattenspieler können die Laufwerksfunktionen der CD-Player auch direkt vom CD-X aus angesprochen werden.

## Scratch-Wiedergabe

- 1 Den CD-X einschalten und eine CD einlegen.
  - 2 Den Roller auf den Plattenteller herunterklappen und den TT-M1 mit dem POWER-Schalter einschalten.
- Es muss keine Schallplatte auf dem Plattenteller liegen.



Die LED leuchtet auf und auf dem Display des CD-X-Bedienfelds wird Folgendes angezeigt:



- 3 Den Plattenspieler einschalten, so dass er mit 33 rpm dreht.
- 4 Den Scratchmodus einschalten (SCRATCH-Taste auf dem CD-X drücken).
- 5 Den gewünschten Titel auf dem CD-X abspielen und auf dem Plattenspieler scratchen.
- 6 Um die Scratch-Wiedergabe zu beenden, die CD stoppen und den Plattenteller nicht mehr drehen.

### Falls die CD zu langsam oder zu schnell wiedergegeben wird

- Befindet sich die Temporegler des Plattenspielers in Normalstellung?
- Wurde der TT-M1 kalibriert?

## Introduzione

Vi consigliamo di leggere con attenzione questo manuale prima di utilizzare il prodotto, e di conservarlo per future consultazioni.

Il TT-M1 è un controller per i lettori CD della serie CD-X (d'ora in avanti, ci riferiremo ad essi semplicemente come "CD-X"). Quando un giradischi equipaggiato con un TT-M1 viene usato per fare "scratch", il TT-M1 rileva la direzione e velocità della rotazione del piatto, e le trasferisce al CD-X. Quindi il CD-X riproduce in tempo reale la direzione e velocità dello scratch effettuato fisicamente sul piatto, con grande accuratezza e realismo.

- I nomi e marchi commerciali di aziende e prodotti citati in questo manuale sono registrati, e appartengono ai rispettivi proprietari.
- Non collegare il prodotto a nessun altro apparecchio se non a un CD-X.
- IL prodotto è alimentato attraverso il CD-X. Quando non in uso, portare sempre l'interruttore POWER nella posizione "OFF", e portare il sensore di movimento (roller) nella posizione sollevata.

## Installazione

Il TT-M1 può essere installato sui seguenti modelli di giradischi, usando gli adattatori.

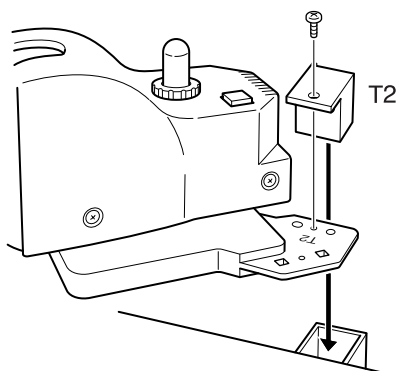
Installare l'adattatore nella posizione specificata sulla base del giradischi, e quindi fissarlo.

Modello	Foro di montaggio Adattatori	
Technics SL-1200MK2	T2	T2
Technics SL-1200MK3	T3	V
Numark TTX1	N	N
Vestax PDX-2000	V, T2	V, T2

Se si desidera installare il TT-M1 su altri giradischi, non compresi nell'elenco, lo si può semplicemente fissare sulla base del giradischi, ad esempio con nastro biadesivo.

### Technics SL-1200MK2

Attaccare l'adattatore T2 al foro di montaggio T2 e inserire il TT-M1 nell'aggancio del coperchio.

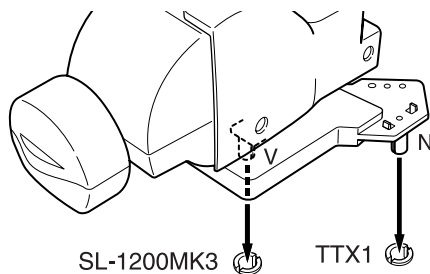
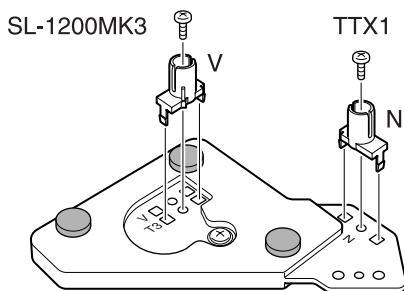


### Technics SL-1200MK3

Attaccare l'adattatore V al foro di montaggio T3 sul retro della base, e inserire il TT-M1 nel supporto portatestine.

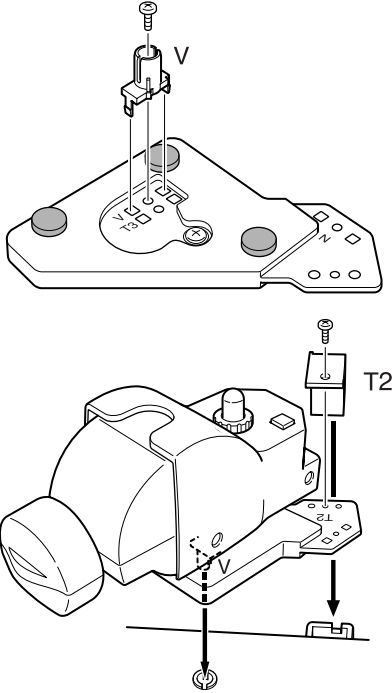
### Numark TTX1

Attaccare l'adattatore N al foro di montaggio N sul retro della base, e inserire il TT-M1 nel supporto portatestine.



## Vestax PDX-2000

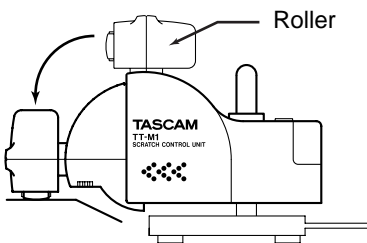
Attaccare l'adattatore V al foro di montaggio V sul retro della base, e l'adattatore T2 al foro di montaggio T2 sulla parte superiore dell'unità. Installare il TT-M1 inserendo l'adattatore V nel supporto portatestine, e piazzando l'adattatore T2 nell'aggancio del coperchio.



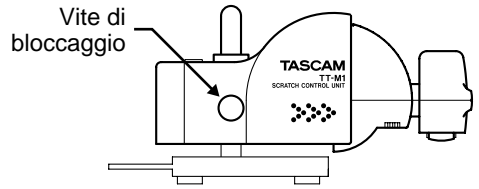
## Regolazione

Regolare la posizione verticale e orizzontale del TT-M1 come segue. Notare che non è necessario mettere un disco sul piatto:

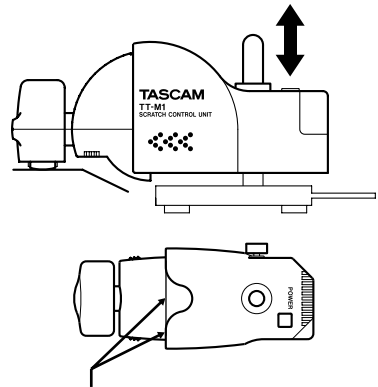
- 1 Abbassare il roller sul piatto.



- 2 Allentare la vite di bloccaggio.

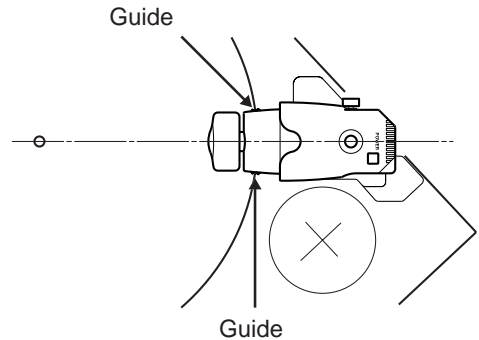


- 3 Regolare l'altezza, in modo che il roller sia posizionato orizzontalmente sul piatto.



Allineare queste linee tra loro.

- 4 Muovere il TT-M1 a destra e a sinistra, per allineare l'asse del roller con il centro del piatto. Usare le guide alla base del roller.

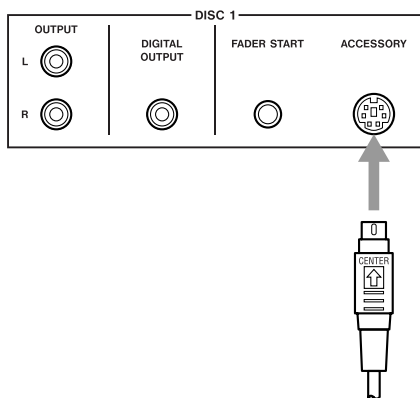


- 5 Dopo aver effettuato tutte le regolazioni, stringere, senza applicare forza eccessiva, la vite di bloccaggio.

## Conessioni

- Assicurarsi di aver spento il CD-X prima di collegare il TT-M1 al lettore CD-X.

Sul pannello posteriore del CD-X, è presente un connettore ACCESSORY per ognuna delle due meccaniche. Collegare il cavo del TT-M1 al connettore scelto. Orientare il connettore così che la freccia sia rivolta verso l'alto.

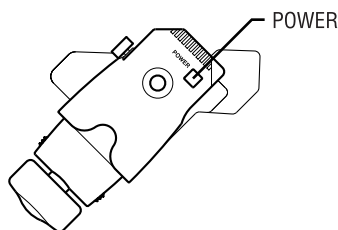


## Calibrazione

Il TT-M1 deve essere calibrato, per rilevare con accuratezza la direzione e velocità di rotazione del piatto.

- I risultati della calibrazione sono salvati nella memoria del CD-X; quindi la calibrazione va effettuata solo una volta, al momento dell'installazione. Se si desiderasse reinstallare il prodotto, bisognerà ripetere la calibrazione.
- I risultati della calibrazione sono salvati singolarmente per ciascuna delle due meccaniche CD. Quando due TT-M1 sono collegati a un CD-X, sarà necessario calibrare individualmente ogni TT-M1. Una calibrazione è anche richiesta quando un TT-M1, collegato ad esempio alla meccanica di destra, viene spostato sulla meccanica di sinistra di un CD-X.

- 1 Accendere il CD-X.
  - 2 Abbassare il roller del TT-M1 sul piatto, e accenderlo premendo l'interruttore POWER.
- Non è necessario mettere un disco sul piatto.



Il LED si accende, e la seguente indicazione viene visualizzata sul display del CD-X:



- 3 Avviare il giradischi, alla velocità standard di 33 giri.
- 4 Sul telecomando del CD-X, premere il tasto ►/|| e contemporaneamente premere e mantenere abbassato il tasto SHIFT.

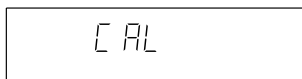
TIME/ENT



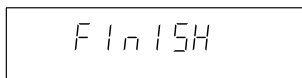
+



La calibrazione ha inizio e la seguente indicazione appare sul display:



- 5 La calibrazione viene completata in circa 5 secondi, e appare la seguente indicazione sul display. Poi il display ritorna allo status normale.





## Modalità Operative

Il TT-M1 ha due modalità: "turntable" (giradischi) e "scratch".

Per passare da un modo all'altro, premere il tasto SCRATCH sul telecomando del CD-X.

**SCRATCH**



Il TT-M1 è in modo turntable quando il tasto SCRATCH è spento, e in modo scratch quando il relativo tasto è acceso.

### Modalità Turntable (tasto SCRATCH: spento)

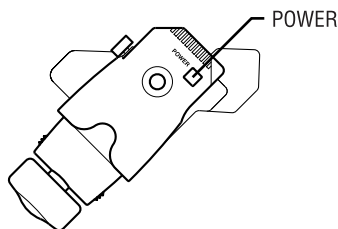
Tutti i controlli di trasporto del CD-X sono gestiti dal TT-M1 (cioè dal giradischi). La ricerca delle tracce, la localizzazione ai punti di CUE 1-3, e la partenza istantanea (flash start) possono anche essere gestiti dal telecomando del CD-X.

### Modalità Scratch (tasto SCRATCH: acceso)

Oltre alle operazioni in modalità "giradischi", i comandi di trasporto del CD-X possono essere gestiti dal telecomando del CD-X, quando il giradischi è fermo.

## Scratch con il TT-M1

- 1 Accendere il CD-X e caricare un CD.
- 2 Abbassare il roller del TT-M1 sul piatto e premere l'interruttore POWER.
  - Non è necessario mettere un disco sul piatto.



Il LED si illumina, e la seguente indicazione appare sul display:



- 3 Avviare il piatto alla velocità di 33 giri.
- 4 Selezionare la modalità Scratch, premendo il tasto SCRATCH sul telecomando del CD-X.
- 5 Riprodurre la traccia desiderata sul CD-X e fare "scratch" usando il giradischi.
- 6 Per terminare la performance, fermare la riproduzione del CD e non ruotare più il giradischi.

### Se il CD viene riprodotto più lentamente o più velocemente?

- Il controllo di PITCH del CD-X è nella posizione normale (0%)?
- Il TT-M1 è stato calibrato?

## Introducción

Lea completamente este manual antes de usar este aparato y consérvelo siempre a mano para cualquier referencia en el futuro.

El TT-M1 es un controlador especial para los reproductores de CD de la serie CD-X de TAS-CAM (a los que haremos referencia en general como CD-X). Cuando esté usando un giradiscos equipado con el TT-M1 para realizar efectos de scratching, el controlador detectará el sentido de giro de la unidad y su velocidad y lo transferirá al CD-X. El CD-X reproducirá entonces el scratching en el CD con una total precisión.

- Los nombres de las empresas y productos que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.
- No conecte este aparato a ningún otro dispositivo que no sea un CD-X.
- Este producto recibe su voltaje de alimentación de la unidad CD-X. Cuando no use este producto, apague siempre el interruptor POWER y coloque el rodillo arriba.

## Instalación

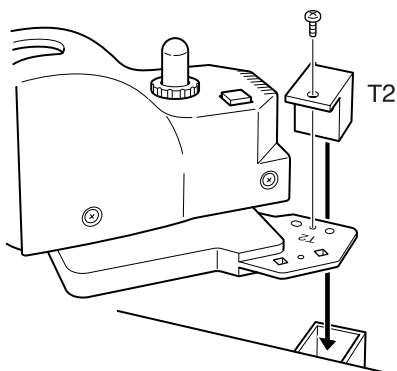
Puede colocar el TT-M1 en los siguientes giradiscos usando accesorios para su adaptación. Instale el adaptador en la posición indicada en la unidad base y después fije este dispositivo al giradiscos.

Modelo	Agujero para el montaje	Adaptador
Technics SL-1200MK2	T2	T2
Technics SL-1200MK3	T3	V
Numark TTX1	N	N
Vestax PDX-2000	V, T2	V, T2

Si quiere instalar el TT-M1 en algún modelo distinto a los indicados aquí, sujételo con cinta adhesiva de doble cara o por otro medio semejante y que resulte seguro.

### Technics SL-1200MK2

Coloque el adaptador T2 en el agujero de montaje T2 e introduzca el TT-M1 dentro del protector contra el polvo.

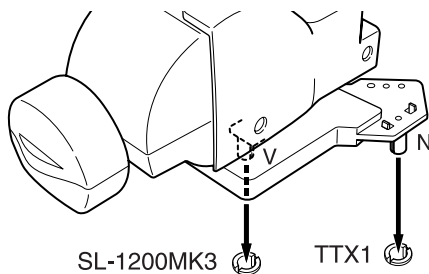
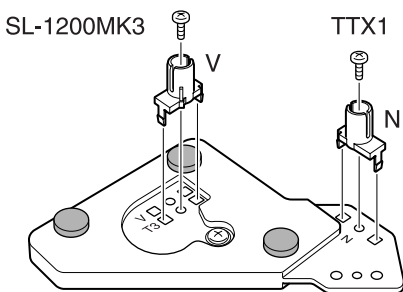


### Technics SL-1200MK3

Coloque el adaptador V en el agujero de montaje T3 que está en la parte trasera de la unidad base, e introduzca después el TT-M1 en la base del cabezal.

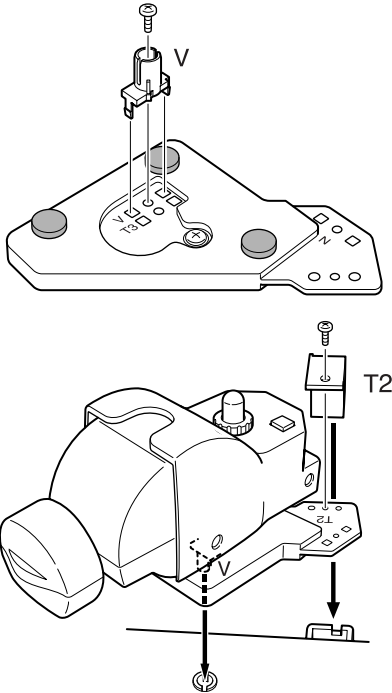
### Numark TTX1

Coloque el adaptador N en el agujero de montaje N que está en la parte trasera de la unidad base, e introduzca después el TT-M1 en la base del cabezal.



## Vestax PDX-2000

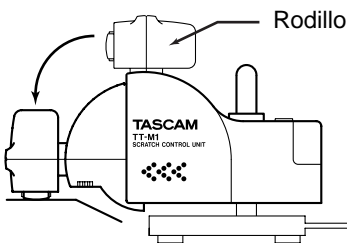
Coloque el adaptador V en el agujero de montaje V que está en la parte trasera de la unidad base y el adaptador T2 en el agujero de montaje T2 de la superficie. Instale el TT-M1 insertando el adaptador V en la base del cabezal y colocando el adaptador T2 en el protector contra el polvo.



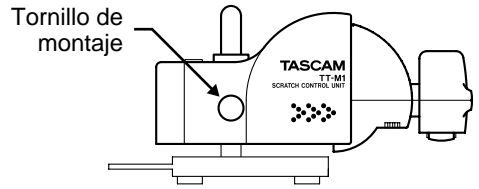
## Ajuste

Ajuste la posición vertical y horizontal del TT-M1 de la siguiente forma. Tenga en cuenta que no debe tener ningún disco colocado sobre el plato:

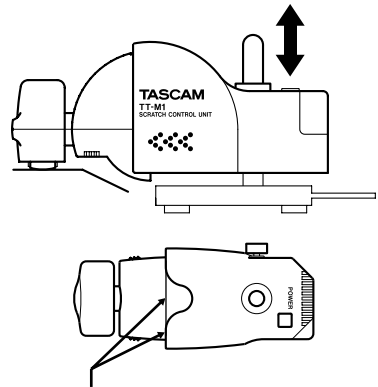
- 1 Baje el rodillo sobre el plato.



- 2 Afloje el tornillo de montaje.

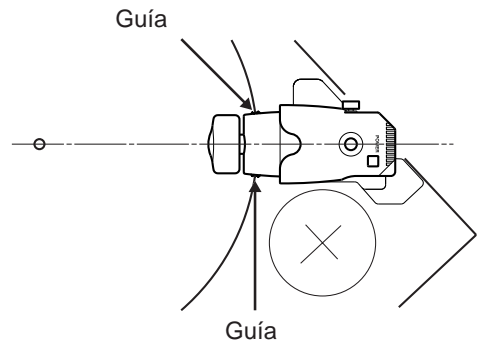


- 3 Ajuste la altura de forma que el rodillo quede colocado plano (en horizontal) sobre el plato.



Alinee estas líneas entre sí.

- 4 Mueva el aparato a izquierda y derecha para alinear el eje del rodillo con el centro del plato. Use las guías que están en la base del rodillo.

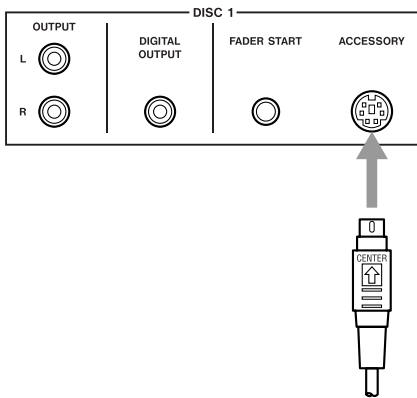


- 5 Una vez que el aparato haya sido ajustado correctamente, apriete el tornillo de montaje hasta para asegurar la posición.

## Conexión

- Asegúrese de apagar la unidad CD-X antes de conectarle el TT-M1.

En el panel trasero del CD-X, dispone de un terminal llamado ACCESSORY para cada uno de los dos reproductores de CD. Conecte el cable del TT-M1 al terminal que quiera. Oriente el conector del cable de forma que la flecha quede en la parte superior del conector.

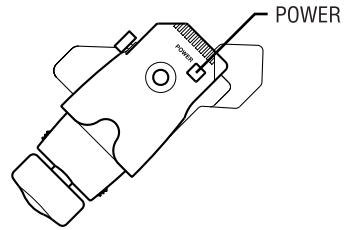


## Calibración

Debe calibrar el TT-M1 para que detecte con precisión la velocidad de giro del plato.

- Dado que los resultados del proceso de calibración son almacenados en la unidad CD-X, solo debe calibrar este producto una vez que lo haya instalado en el reproductor. No obstante, cada vez que lo vuelva a instalar en el reproductor deberá volver a calibrarlo.
- Los resultados de la calibración son guardados de forma independiente para cada uno de los reproductores de CD. Cuando conecte dos unidades TT-M1 a un CD-X, realice la calibración para cada una de las unidades. Cuando cambie el TT-M1 de un reproductor al otro del mismo CD-X también deberá repetir la calibración.

- 1 Encienda el CD-X.
  - 2 Baje el rodillo del TT-M1 para colocarlo sobre el plato y pulse el interruptor POWER.
- No debe haber ningún disco en el plato.



El piloto se iluminará y en el control remoto del CD-X aparecerá lo siguiente:



- 3 Encienda el giradiscos y hágalo girar a 33 rpm.
- 4 Pulse la tecla ►/|| en el control remoto del CD-X mientras mantiene pulsada la tecla SHIFT.

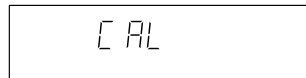
TIME/ENT



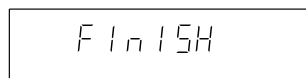
+



El proceso de calibración empezará y en el control remoto aparecerá lo siguiente:



- 5 En unos cinco segundos el proceso de calibración terminará y en el control remoto del CD-X aparecerá lo siguiente. Después de un momento volverá a aparecer la indicación normal:



## Modos operativos

El TT-M1 tiene dos modos operativos: el modo de giradiscos y el de scratch.

Para cambiar de un modo al otro, pulse la tecla SCRATCH del mando a distancia del CD-X.

**SCRATCH**



Cuando la tecla SCRATCH esté apagada el TT-M1 estará en el modo de giradiscos, mientras que cuando esté encendida estará en el modo scratch.

### Modo de giradiscos (Tecla SCRATCH: off)

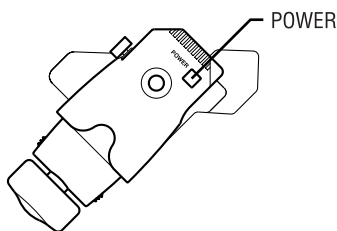
Todo el control de transporte de la unidad CD-X se realiza desde el TT-M1 (giradiscos). La búsqueda de pistas, colocación en los puntos CUE y CUE 1-3 y función de arranque flash también pueden ser usadas desde el control remoto del CD-X.

### Modo scratch (tecla SCRATCH: on)

Además de las operaciones en el modo de giradiscos, el control de transporte del CD-X puede ser ejecutado con el mando a distancia del CD-X cuando el giradiscos está parado.

## Reproducción scratch

- 1 Encienda el CD-X e introduzca un CD.
  - 2 Baje el rodillo del TT-M1 para colocarlo sobre el giradiscos y pulse el interruptor POWER.
- No coloque ningún disco en el plato.



El piloto se iluminará y en el control remoto del CD-X aparecerá lo siguiente:



- 3 Encienda el giradiscos y hágalo girar a 33 rpm.
- 4 Active el modo de operación que quiera pulsando la tecla SCRATCH del mando a distancia del CD-X.
- 5 Active la reproducción de la canción que quiera en el CD-X y realice los efectos scratch en el giradiscos.
- 6 Para detener esta reproducción scratch, detenga la reproducción del CD y el giro del plato.

### Si los CDs son reproducidos demasiado lento o rápido

- ¿El control de tono del giradiscos está ajustado a la posición normal?
- ¿Ha calibrado el TT-M1?

## はじめに

ご使用になる前にこの取扱説明書をよくお読みください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに大切に保管してください。

TT-M1はTASCAM CD-XシリーズCDプレーヤー(以下"CD-X"と略します)用のコントローラです。TT-M1を取り付けたレコードプレーヤーでスクラッチを行うと、TT-M1はターンテーブルの回転の方向と速度を検出してCD-Xに伝えます。CD-Xはそれに応じてスクラッチ再生動作をします。これにより、精度の高いスクラッチ再生を行うことができます。

- 本書に記載の各会社名、商品名は各社の商標または登録商標です。
- TASCAM CD-X以外の装置には接続しないでください。
- 本装置の電源はCD-X本体から供給されます。本装置を使わないときは、本装置のPOWERスイッチを切り、ローラーを立てておいてください。

## 取り付け

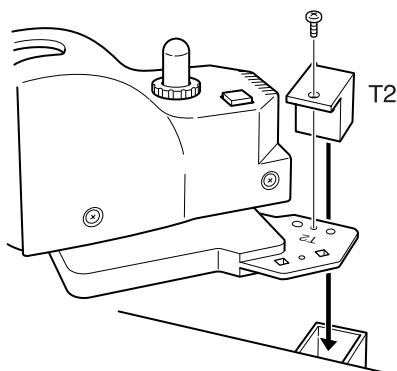
付属のアダプタで下記のレコードプレーヤーに取り付けられます。ご使用になるプレーヤーに合わせてベースの指定位置にアダプタを取り付け、TT-M1をプレーヤーに固定してください。

機種	取付け穴	アダプタ
Technics SL-1200MK2	T2	T2
Technics SL-1200MK3	T3	V
Numark TTX1	N	N
Vestax PDX-2000	V, T2	V, T2

上記以外のプレーヤーに取り付ける場合は、両面テープなどで固定してください。

### Technics SL-1200MK2の場合

取付け穴" T2 "にアダプタ T2 を取り付け、ダストカバー・ホルダーに差し込みます。

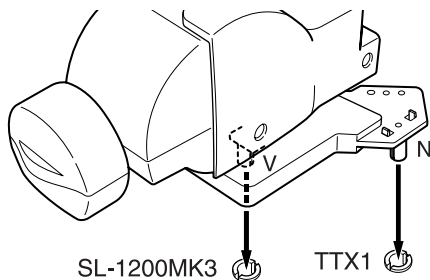
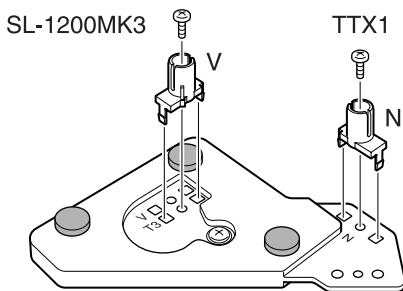


### Technics SL-1200MK3の場合

ベース裏面の取付け穴" T3 "にアダプタ V を取り付け、シェルスタンドに差し込みます。

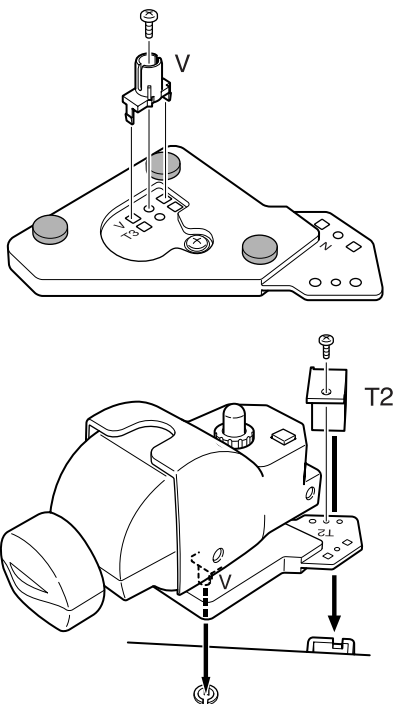
### Numark TTX1 の場合

ベース裏面の取付け穴" N "にアダプタ N を取り付け、シェルスタンドに差し込みます。



## Vestax PDX-2000の場合

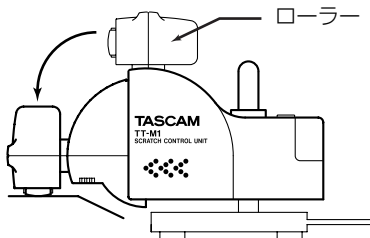
ベース裏面の"V"にアダプタVを取り付け、上面の"T2"にアダプタT2を取り付けます。アダプタVをシェルスタンドに差し込み、アダプタT2をダストカバー・ホルダーに乗せます。



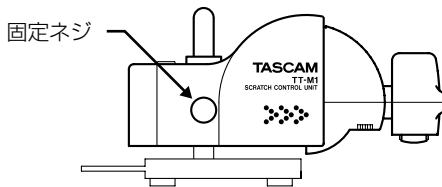
## 調整

次に高さで水平方向の調整をします。ターンテーブルにレコードを乗せる必要はありません。

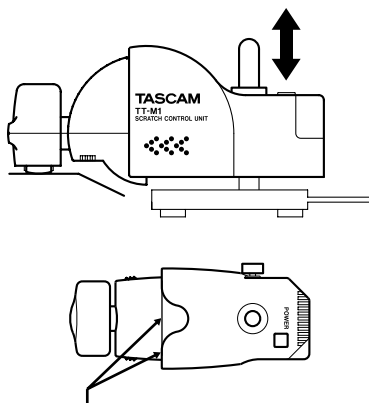
1. ローラーをターンテーブルに下ろします。



2. 固定ネジをゆるめます。

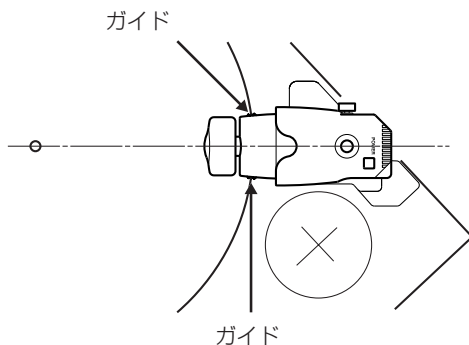


3. ローラーが水平になるように高さを調整します。



これらの線が合うように

4. ターンテーブルの中心と本装置のローラー、支点とが一直線になるように左右のふれを調整します。ローラー部付け根にあるガイドを目安にしてください。

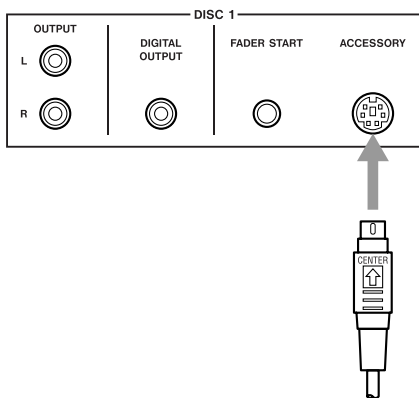


5. 調整後、固定ネジをしめます。

## 接続

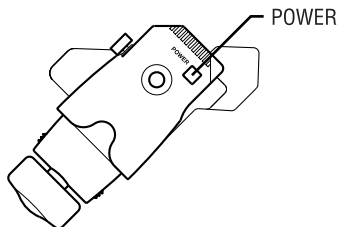
- 接続はCD-X本体の電源を切った状態で行ってください。

TT-M1のケーブルを、CD-X本体リアパネルの2つのACCESSORY端子のうち、使用するCDドライブの方に接続します。コネクタの矢印マークのある方を上にします。



1. CD-Xの電源を入れます。
2. TT-M1のローラーをターンテーブルに下ろし、POWERスイッチを押します。

- ターンテーブルにレコードを乗せる必要はありません。



ローラー部のLEDが点灯し、CD-Xのリモコンに下図のように表示されます。



3. ターンテーブルを33回転で回転させます。
4. CD-XのリモコンのSHIFTキーを押しながら、▶/||キーを押します。

TIME/ENT

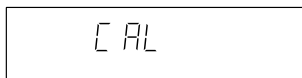


+

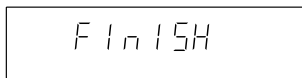


SHIFT

キャリブレーションが始まり、CD-Xのリモコンに下図のように表示されます。



5. キャリブレーションは約5秒後に終わり、CD-Xのリモコンに下図のように表示されます。その後 通常の表示に戻ります。



## キャリブレーション

ターンテーブルの回転速度を正確に検出するために、キャリブレーションを行ってください。

- キャリブレーションの結果はCD-X本体に保存されますので、取り付け後に1度行えばその後は不要です。ただし、TT-M1を取り付け直したときは再度キャリブレーションを行ってください。
- キャリブレーションの結果はCD-Xのドライブごとに保存されます。CD-Xに2つのTT-M1を接続する場合は、それぞれのドライブごとにキャリブレーションを行ってください。また、TT-M1を別のドライブに接続し直したときも再度キャリブレーションを行ってください。



## 動作モードについて

TT-M1にはターンテーブルモードとスクラッチモードとの2つの動作モードがあります。

動作モードを切り替えるにはCD-XのリモコンのSCRATCHキーを押します。



SCRATCHキーが消灯しているときはターンテーブルモード、点灯しているときはスクラッチモードです。

### ターンテーブルモード（SCRATCHキー：消灯）

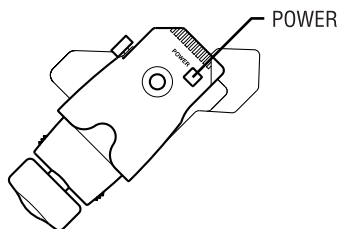
このモードでは、CD-XのトランスポートコントロールのすべてをTT-M1（ターンテーブル）側で行います。ただし、トラックサーチ、CUEおよびCUE1-3ポイントへのロケート、フラッシュスタートはCD-Xのリモコンからでも操作できます。

### スクラッチモード（SCRATCHキー：点灯）

ターンテーブルモードでの機能に加え、ターンテーブルが止まっているときは、CD-XのリモコンからCD-Xのトランスポートをコントロールできます。

## スクラッチ再生のしかた

1. CD-Xの電源を入れ、CDをセットします。
  2. TT-M1のローラーをターンテーブルに下ろし、POWERスイッチを押します。
- ターンテーブルにレコードを乗せる必要はありません。



ローラー部のLEDが点灯し、CD-Xのリモコンに下図のように表示されます。



3. ターンテーブルを33回転で回転させます。
4. CD-XのリモコンのSCRATCHキーを押して、動作モードを切り替えます。
5. CD-Xで希望の曲を再生し、レコードプレーヤーでスクラッチをします。
6. スクラッチ再生をやめるには、CDの再生を停止し、ターンテーブルを止めます。

### CDの再生速度が遅いとき／速いときは

- レコードプレーヤーのピッチコントロールが通常の位置になっていますか？
- キャリブレーションは済んでいますか？

## お問い合わせは

### この製品のお取り扱いなどに関するお問い合わせは

タスカム営業技術までご連絡ください。お問い合わせ受付時間は、  
土・日・祝日・弊社休業日を除く 9:30～12:00/13:00～17:00 です。

**タスカム営業技術** 〒180-8550 東京都武蔵野市中町3-7-3

**電話：0422-52-5106 / FAX：0422-52-6784**

### 故障・修理や保守についてのお問い合わせは

修理センターまでご連絡ください。  
お問い合わせ受付時間は、土・日・祝日・弊社休業日を除く 9:00～17:00 です。

**ティアック修理センター** 〒190-1232 東京都西多摩郡瑞穂町長岡2-2-7



一般電話・公衆電話からは市内通話料金でご利用いただけます。

**0570-000-501**

ナビダイヤルは全国どこからお掛けになっても市内通話料金でご利用いただけます。  
携帯電話・PHS・自動車電話などからはナビダイヤルをご利用いただけませんので、  
通常の電話番号（下記）にお掛けください。

新電電各社をご利用の場合、「0570」がナビダイヤルとして正しく認識されず、  
「現在、この電話番号は使われておりません」などのメッセージが流れることがあります。  
このような場合は、ご契約の新電電各社へお問い合わせいただくか、通常の  
電話番号（下記）にお掛けください。

**電話：042-556-2280 / FAX：042-556-2281**

■ 住所や電話番号は、予告なく変更する場合があります。あらかじめご了承ください。

## ティアック株式会社

〒180-8550 東京都武蔵野市中町3-7-3

<http://www.teac.co.jp/tascam/>



# TASCAM

TEAC Professional Division

# TT-M1

## TEAC CORPORATION

Phone: +81-422-52-5082  
3-7-3, Nakacho, Musashino-shi, Tokyo 180-8550, Japan

---

[www.tascam.com](http://www.tascam.com)

## TEAC AMERICA, INC.

Phone: +1-323-726-0303  
7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640

---

[www.tascam.com](http://www.tascam.com)

## TEAC CANADA LTD.

Phone: +1905-890-8008 Facsimile: +1905-890-9888  
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

---

[www.tascam.com](http://www.tascam.com)

## TEAC MEXICO, S.A. De C.V

Phone: +52-555-581-5500  
Campeños No. 184, Colonia Granjes Esmeralda, Delegación Iztapalapa CP 09810, Mexico DF

---

[www.tascam.com](http://www.tascam.com)

## TEAC UK LIMITED

Phone: +44-1923-438880  
5 Marlin House, Croxley Business Park, Watford, Hertfordshire. WD1 8TE, U.K.

---

[www.tascam.co.uk](http://www.tascam.co.uk)

## TEAC DEUTSCHLAND GmbH

Phone: +49-611-71580  
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

---

[www.tascam.de](http://www.tascam.de)

## TEAC FRANCE S. A.

Phone: +33-1-42-37-01-02  
17 Rue Alexis-de-Tocqueville, CE 005 92182 Antony Cedex, France

---

[www.tascam.fr](http://www.tascam.fr)

## TEAC AUSTRALIA PTY.,LTD. A.B.N. 80 005 408 462

Phone: +61-3-9672-2400 Facsimile: +61-3-9672-2249  
280 William Street, Port Melbourne, Victoria 3000, Australia

---

[www.tascam.com.au](http://www.tascam.com.au)

## TEAC ITALIANA S.p.A.

Phone: +39-02-66010500  
Via C. Cantù 11, 20092 Cinisello Balsamo, Milano, Italy

---

[www.teac.it](http://www.teac.it)